

Index of Names

Numbers in italics indicate a main entry.

- ‘Abdallāh ibn Buluqqīn 226-28
‘Abdallāh ibn al-Faḍl al-Anṭākī 89-113
‘Abd al-Jabbār 141, 440, 677, 748, 752, 753
‘Abd al-Kāfi ibn Abī Ya‘qūb 676-78
‘Abd al-Malik, Spanish bishop 81
‘Abd al-Masiḥ of Mt Sinai 588, 590
‘Abd al-Masiḥ al-Kindī 75, 325, 478
‘Abd al-Mu‘min, Almohad caliph 7, 390, 520
‘Abd al-Raḥmān I, Spanish emir 335
‘Abd al-Raḥmān III, Spanish caliph 3, 167, 264, 335, 547-48
‘Abd al-Raḥmān V, Spanish caliph 137
Abraham 42, 75, 189, 196, 344, 628
Abū Bakr ibn al-‘Arabī 388, 451, 520-23, 544
Abū Bishr Mattā ibn Yūnus 76
Abū l-Faraj al-Nasrānī 258
Abū l-Faraj Yaḥyā ibn Sa‘īd ibn Yaḥyā 257-60
Abū Ḥāshim al-Jubbā‘ī 76, 552
Abu l-Ḥusayn al-Baṣrī 440, 441
Abū ‘Isā l-Warrāq 108, 442, 551, 677
Abū l-Ma‘ālī 214-16
Abū l-Qāsim al-Ḥusayn al-Maghribī, Būyid vizier 114, 116
Abū Rā’itā al-Takrītī 93, 95
Adelphus 332, 572-73, 593, 602
Al-Afḍal, Fatimid vizier 292, 387, 392, 393, 411
Afonso I Henriques, king of Portugal 538
Afrā‘im ibn al-Zaffān 134-35
Afterlife, *see* paradise
Agarenes, Agareni, Agarēnoi *see* Hagarenes
Aghushtin, Andalusian Christian 745-47
Agolant 456, 458, 459
Aimericus of Angouleme 204-7, 208, 209
Albert of Aachen 17, 22, 24, 380, 423, 425
Aleppo 114, 379, 625, 626, 764
Alexander II, pope 45, 49, 53, 182
Alexander III, pope 46, 47, 52, 58, 695-96
Alexandria 9, 73, 84, 86, 215, 217, 218, 220, 223, 270, 271, 290, 291, 387, 388, 389, 395, 412, 484, 586, 680, 772
Alexius I Comnenus, Byzantine emperor 229, 330, 338, 375
Alfonso I, Spanish king 6, 356, 398, 546
Alfonso III, Spanish king 167
Alfonso IV, Spanish king 235
Alfonso VI, Spanish king 5, 6, 226, 227, 235, 318, 320, 371, 459, 611, 779, 780, 781
Alfonso VII, Spanish king 479, 611-12, 711
Alfonso de Espina 501, 504, 517
Alfonso de Madrigal 64-65, 68
Alfonso Martínez de Toledo 710
‘Alī ibn Riḍwān 127, 133-36
‘Alī l-Ṭabarī 152, 154, 260, 629, 672, 752, 753
‘Alī ibn Ṭāhir al-Sulamī 307-11
Almanzor, *see* al-Manṣūr, Spanish vizier
Almaric I, king of Jerusalem 645, 769, 772, 773
Almería 117, 146, 172, 176, 226, 611, 612, 635, 636, 637
Almohads 7, 388, 390, 394, 520, 542, 743
Almoravids 6-7, 210, 226, 227, 228, 318, 335, 388, 392, 397, 458, 520, 526, 542, 546, 612, 620, 621, 622
Alp Arslan, Seljuk sultan 4, 158, 159, 220
Amatus of Montecassino 9
Al-‘Āmilī, Muḥammad ibn Makkī 30, 33, 34, 39
Al-Āmir bi-Aḥkām Allāh 405, 411
‘Ammār al-Baṣrī 93, 95
Anastasius Bibliothecarius 343-46, 602, 606
Andrew, Greek martyr 576, 580
Antioch 4, 5, 18, 89, 90, 95, 101, 111, 112, 150, 215, 249, 252, 257, 258, 276, 297

- 299, 314, 375, 379-80, 404, 423-26, 446, 586, 587, 589, 636, 638, 736, 737
- Antoninus, Peter and John, Greek martyrs 576, 580
- Antony the Qurayshite 587-88, 590
- Arius and Arians 75, 190, 224, 331, 606, 668, 708
- Armenian language 445
- Arnaldo, Bishop of Astorga 612
- Arsen of Ikalto 383-86, 596
- al-As'ad Hibatallāh ibn al-'Assāl 111
- Ascalon 18, 252, 314, 353, 422, 431, 684
- al-Ash'arī, Abū l-Ḥasan 124
- Athanasius, bishop of Alexandria 84, 291, 295
- Atsız ibn Uvak 271, 272
- Ayyūbids 638, 698, 699, 700, 783
- Azo of Bologna 43
- Bacchus the Younger, Greek martyr 578, 580
- Badr al-Jamālī, Fatimid vizier 217, 218, 220, 221, 271, 292, 295
- Baghdad 1, 4, 9, 73, 76, 89, 101, 114, 117, 118, 121, 123, 127, 133, 134, 152, 216, 252, 277, 278, 323, 363, 418, 424, 435, 549, 563, 632, 671, 674, 690, 692, 731, 785
- Bahīrā 294, 415, 480, 532, 602
- al-Bājī, Abū l-Walīd 172-75, 387
- Baldric of Bourgueil 20, 21, 249, 253, 312, 314, 354, 488
- Baldwin I, king of Jerusalem 401, 404, 405, 411
- Baldwin II, king of Jerusalem 380, 404
- Baldwin IV, king of Jerusalem 769, 773
- Baptism 60, 61, 75, 162, 365, 406, 420, 456, 458, 459, 460, 531, 649, 656, 657, 673, 680, 696
- al-Bāqillāni, Abū Bakr 121, 124, 125, 141, 544, 677, 748
- Bar Ṣalibi, Dionysius 665-70, 740
- Barhebraeus, Gregory 418, 670, 704, 736, 738, 740
- Bartholomew of Edessa 534, 535, 715-19
- Basil I, Byzantine emperor 576
- Basil II, Byzantine emperor 575
- Basil the Bogomil 338
- Basil of Caesarea 93, 108, 567
- al-Batā'ihī, Fatimid vizier 387, 392
- Bede 485, 492
- Bernard, Spanish archbishop 234
- Bernard of Breidenbach 360
- Bernard of Clairvaux 540, 559, 562, 604, 605, 608, 657
- Bernard of Marmoutier 312, 313
- Bernard of Pavia 42-43, 55, 57, 62, 65, 66
- Binjinsiyus *see* Vincentius 81-83
- al-Bīrūnī, Abū Rayḥān Muḥammad 73-80, 633, 634
- Black stone 339, 415, 532
- Bohemond of Taranto 19, 20, 21, 249, 250, 375, 376
- Boniface VIII, pope 67
- Bukhārā 74, 76
- Būlus/al-Wādīḥ ibn Rajā' 86
- Burchard of Strasbourg 679-82
- Burgundy 46, 301, 461, 604
- Bursuq ibn Bursuq 380
- Cadiga 484, *see* Khadija
- Caffaro of Genoa 635-42
- Cairo 2, 7, 117, 133, 134, 156, 271, 409, 412, 643, 680, 764, 774, 783
- Calixtus II, pope 312, 457, 460, 461, 635
- Castilian language 18, 360, 710
- Celestine III, pope 46, 62, 508
- Chansons de geste* 18, 24, 224, 314, 315, 422, 423, 424, 425-26, 431, 432, 457, 459, 461, 648
- Charlemagne, Holy Roman emperor 10, 315, 346, 371-72, 455, 456-62, 648-49, 653, 656
- Christians of Najrān 71
- Christology 93, 98, 99, 131, 267, 282, 327, 419, 531, 672, 705
- Christopher, patriarch of Antioch 589, 590
- Clement III, pope 47, 61, 183, 229
- Clermont, Council of 4, 49, 224, 229, 234, 236, 238, 239, 242, 305, 312, 314, 404
- Cluny 229, 234, 458, 459, 478, 497, 604, 606, 780
- Constantine, Georgian martyr 596-98
- Constantine IV, Byzantine emperor 581
- Constantine VII Porphyrogenitus, Byzantine emperor 575, 579, 580, 581
- Constantine IX Monomachus, Byzantine emperor 155
- Constantine X Doucas, Byzantine emperor 447
- Constantinople 4, 9, 155, 158, 160, 187, 194, 215, 238, 280, 291, 293, 338, 383, 401, 434, 435, 436, 447, 463, 532, 533, 563, 574, 576, 579, 582, 586, 587, 718, 736, 759, 770

- Coptic language 84, 86, 217, 220, 266, 267, 272, 288, 295, 409, 645, 697, 699, 700
- Coptic Orthodox Church 2, 84, 218, 220, 287, 288, 412, 645, 646
- Patriarchs 2, 84-87, 217-19, 293, 409, 411, 643, 644
- Copts 1, 2, 86, 217, 218, 265, 266, 267, 272, 281, 287, 293, 294, 295, 409, 411, 643, 644, 646, 697, 699, 700, 720, 722, 784
- Corbaran 423, 424, *see also* Kerbogha
- Cordova 137, 146, 165, 167, 176, 205, 318, 320, 393, 451, 526, 547, 611, 616, 620, 621, 622, 709, 726, 779
- Corozania (Khurasān) 344, 345, 484
- corruption of scripture 123, 144, 174, 283, 415, 420, 480, 524, 629, 630, 668, 672, 724, 727
- Council of Clermont 4, 49, 224, 229, 234, 236, 238, 239, 242, 305, 312, 314, 404
- Crucifixion of Jesus 75, 99, 157, 174, 283, 364, 527, 668, 672, 674, 696, 733
- Cyril II, Coptic patriarch 217, 218, 220, 409, 412
- Damascus 8, 117, 127, 271, 304, 307, 335, 380, 577, 579, 680, 683, 684, 686-88, 690, 764, 774
- Dante Alighieri 115
- David, Georgian martyr 596-98
- David, prophet and psalmist 724-27
- David II, king of Georgia 692
- David IV, king of Georgia 380, 383, 567-71
- Dhimmis* 1, 2, 3, 6, 7, 28, 29-33, 82, 167, 170, 212, 320, 325, 390, 393, 544, 646, 783, 784
- Dionysius the Areopagite 108, 283
- Dionysius bar Šalibi 665-70, 740
- Dionysius of Tell-Mahrē 667, 738, 739
- Disciples of Jesus 686, 687-88, 721
- Dmitri, king of Georgia 692
- Donalē the Confessor, Greek martyr 578-79, 580
- Dorylaeum, battle of 23, 401
- Ebolus of Roucy, Count 191
- Edessa 5, 261, 380, 401, 404, 439, 444, 445, 446, 447, 534, 581, 665, 715
- Ekkehard of Aura 21, 561
- Elias II ibn al-Muqlī, patriarch 418-21, 632
- Elias of Nisibis 116, 131, 154, 420, 672, 704, 755
- Elias the priest 153, 154
- Embrico of Mainz 332, 573, 592-95, 601
- Ephrem the Syrian 108, 150, 283
- Epilepsy 331, 344, 345, 415, 484, 593, 602
- Euaristus, deacon 575, 580
- Eucharist 278, 288, 331, 420, 532, 673, 716, 752
- Eugene III, pope 508, 562
- Euodius the Monk 339
- Eusebius of Caesarea 78, 492
- Euthymius the monk 529-37, 716
- Euthymius Zigabenus 338-40, 533, 534, 535
- Euthymius Zigadenus, *see* Euthymius Zigabenus 338-40, 533, 534, 535
- Ezra 123, 629
- Al-Fārābī, Abū Naṣr 93, 95, 136
- Fatimids 2-3, 4, 8, 24, 86, 87, 88, 133, 271, 272, 387, 389, 431, 643, 645, 646, 693, 697, 698-99, 700, 764, 774
- Field of Blood, battle of the 380
- Fifth Crusade 49
- First Crusade 4, 15-24, 195, 223, 224, 229, 230, 234, 236, 239-40, 249, 252, 253, 297, 298, 305, 309, 312, 313-15, 316, 330, 332, 351-52, 352-54, 376, 377, 381, 388, 401, 403, 404, 405, 422, 423, 425, 430, 432, 486, 493, 533, 570, 572, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 727, 774
- Fourth Lateran Council 49, 55, 56, 57
- Fredegar 23, 253, 305
- Frederick I Barbarossa, Holy Roman emperor 315, 460, 558, 564, 635, 679, 681, 695
- Frutolf of Michelsberg 344, 345, 561
- Fulcher of Chartres 18, 19, 20, 21, 22, 253, 298, 299, 330, 380, 381, 401-8
- Gabriel, archangel 304, 305, 344, 345, 484, 504, 593, 602
- Gauthier de Compiègne 332, 573, 593, 601-3
- Gautier de Compiègne 332, 573, 593, 601-3
- Genoa 8, 223, 224, 239, 635, 637, 638, 640, 641, 680
- Georgian language 383, 384, 568, 577, 596, 597
- Al-Ghazālī, Abū Ḥāmid 121, 142, 309, 363-69, 387, 391, 520, 544, 549, 672
- Ghazna 73, 214, 215, 216

- Gilo of Paris 16, 21, 314
 Godfrey of Bouillon 187, 315, 401, 404, 423, 426, 555
 Gospel 104, 105, 110, 122, 123, 125, 126, 140, 142, 153, 283, 288, 364, 367, 368, 419, 420, 527, 562, 629, 668, 724, 733, 739, 752
 Graindor de Douai 17, 422, 431
 Granada 47, 226, 227-28, 526, 542, 543, 546, 620
 Gratian 41, 45, 47
 Gregory I, pope 182, 186, 708
 Gregory VI, pope 182, 183
 Gregory VII, pope 42, 182-203, 229, 234, 301
 Gregory IX, pope 45, 48, 61, 62
 Gregory, Armenian priest 444
 Gregory of Akritis, Cretan monk 581
 Gregory the cellarer 160-64
 Gregory of Nazianzus 108, 283, 567
 Grigor Magistros, Armenian governor 156
 Guibert of Nogent 20, 23, 24, 249, 253, 314, 329-34, 354, 405, 573, 593, 602
 Hadrian IV, pope 638, 695
 Hagar 42, 51, 65, 628
 Hagarenes 11, 42, 65, 223-24, 292, 345, 531, 535, 576, 577, 578, 579, 581, 582, 588, 716-18
 Al-Ḥākim bi-Amr Allāh, Fatimid caliph 2, 75, 84, 86, 699
 Harūn al-Rashīd, Abbasid caliph 435, 579
 Al-Ḥasan ibn Ayyūb 153, 752
 Henry I, king of England 341, 356, 485
 Henry III, king of England 425
 Henry IV, Holy Roman emperor 182, 183, 187, 229, 558, 559
 Henry the Lion, Duke of Bavaria and Saxony 653-54
 Heraclius, Byzantine emperor 291, 304, 345, 597, 770
 Hermann of Carinthia 11, 497-507
 Hibat Allāh ibn al-Tilmīdh 632-34
 al-Hillī, Ja'far ibn al-Ḥasan 30
 Hishām I, Spanish Umayyad emir 335
 Hismahelitae *see* Ishmaelites
 Holy fire in the Church of the Holy Sepulcher 75, 325
 Holy Sepulcher, church of 2, 75, 161, 162, 188, 229, 325, 402
 Hostiensis 43, 51
 Hugh of Flavigny 301-6
 Hugh of Fleury 341-50, 484, 563
 Hugh of Vermandois 315
 Huguccio 48, 49, 50, 54, 55, 66, 67
 Al-Ḥumaydī, Abū 'Abdallāh 117-20, 176
 Humbert of Romans 360, 480
 Ḥunayn ibn Iṣḥāq 133, 258, 283, 720, 721
 Ibn al-Abbār 170, 453
 Ibn 'Abdūn al-Ishbīlī 6, 397-400
 Ibn al-'Arabi, *see* Abū Bakr ibn al-'Arabi
 Ibn 'Asākīr, Abū l-Qāsim 683-89
 Ibn Athradī, Abū l-Ghanā'im 277-79, 633
 Ibn al-Azraq al-Fāriqī 280, 568, 690-94
 Ibn Bābawayh, Muḥammad ibn 'Alī 32, 38
 Ibn Barrajan, Abū l-Ḥakam 488-89
 Ibn Bashkuwāl, Abū l-Qāsim 146, 451-54
 Ibn Bassām, Abū l-Ḥasan 170, 318-22
 Ibn Butlān 127, 133, 257, 258, 274
 Ibn Ḥafsūn, Spanish rebel 211, 212, 264, 265
 Ibn Ḥayyān, Abū Marwān 165-71, 335
 Ibn Ḥazm, Abū Muḥammad 117, 123, 137-45, 146, 172, 176, 335
 Ibn al-Jawzī, Abū l-Faraj 731-35
 Ibn Jazla, Abū 'Alī Yahyā 152-54
 Ibn Jubayr 5
 Ibn al-Layth 628
 Ibn al-Malāḥimī 440-43
 Ibn al-Mu'ammal, Abū l-Ḥasan 785-86
 Ibn al-Qulzumī 409-13, 645
 Ibn Qutayba 136, 335, 629
 Ibn Quzmān, Abū Bakr 620-24
 Ibn Sahl, Abū l-Asḥagh 210-13
 Ibn Sa'īd al-Andalusī 170
 Ibn Sīnā 10, 11, 74, 76, 136, 440, 441, 443
 Ibn Taymiyya 545, 752
 Ibn al-Ṭayyib, Abū l-Faraj 89, 90, 92, 127, 274, 275, 277, 283, 367, 420, 704
 Ibn Ḍafar, Abū 'Abdallāh 625-31
 Idol of Muḥammad 377, 424, 431, 456, 458, 459, 485, 486, 570, 648, 657, 712
 Ifriqiya 2, 10, 700 *see also* North Africa
 Iliyyā of Nisibis, *see* Elias of Nisibis
 Al-Imām al-Qurṭubī 746
 Incarnation 94, 108, 125, 126, 130, 131, 157, 266, 278, 282, 288, 327, 441, 524, 527, 531, 551, 588, 606, 640, 667, 672, 696, 716, 746, 752, 755, 756, 784
 Innocent III, pope 54, 58, 59, 61, 62
 Innocent IV, pope 47, 50, 53, 58, 60, 61
 'Isā ibn Zur'a, Abū 'Alī 134-35, 280, 284

- Isaac of Ḥamā 589, 590
 Isaac of Nineveh 90, 104
 Isaiah 531, 532, 562, 628, 668, 752
 Ishmael 51, 344, 561
 Ishmaelites 51, 272, 339, 344, 345, 484, 605, 698, 709
 Isidore of Seville 708-12, 743
 Ismahelitae *see* Ishmaelites
 Ismā'īlis 2, 28, 114, 387, 388, 442, 549, 690
 'Iyāḍ, Al-Qāḍī Abū l-Faḍl 451, 542-48
- James, St 372, 455, 456, 457, 458, 462, 708, 709, 711, 780
 Jerusalem 2, 4, 5, 9, 18, 47, 51, 61, 75, 123, 161, 162, 215, 229, 230, 236, 237, 238, 239, 249, 252-53, 271, 292, 293, 304, 307, 314, 330, 351, 353, 360, 375, 376, 377, 380, 387, 388, 390, 393, 401, 404, 411, 422, 430, 431, 446, 460, 463, 485, 487, 493, 522, 555, 561, 578, 579, 581, 586, 587, 588, 589, 637, 639, 681, 687, 725, 727, 736, 759, 764, 769, 770, 773 *see also* Kingdom of 18, 47, 61, 380, 769, 773
 Jesus Christ 5, 11, 49, 64, 65, 75, 77, 78, 112, 125, 140, 141, 142, 215, 224, 288, 339, 364, 367-68, 385, 398, 415, 420, 459, 524, 527, 581, 590, 597, 628, 629, 668, 677, 680, 684, 686, 687, 688, 709, 752 *see also* crucifixion, Incarnation, Son of God
 Jews 1, 2, 5, 7, 8, 11, 27, 28, 29, 30, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45-68 *passim*, 75, 78, 123, 132, 134, 135, 141, 153, 167, 184, 199, 215, 262, 282, 283, 320, 329, 344, 345, 356, 357-60, 364, 388, 389-90, 394, 395, 398, 415, 415, 420, 480, 484, 487, 503, 504, 522, 527, 532, 544, 551, 558, 568, 579, 581, 597, 604, 608, 617, 621, 629, 633, 667, 673, 678, 680, 725, 726, 727, 733, 785
 Jizya 2-3, 29-30, 179, 336
 Johannes Teutonicus 49, 53, 59, 67
 John II Comnenus, Byzantine emperor 764
 John, Antoninus and Peter, Greek martyrs 576, 580
 John, archbishop of Braga 540
 John, bishop of Mt Sinai 588, 589, 590
 John the Baptist 547, 684, 686, 687, 688
 John Chrysostom 108, 267
 John of Damascus 104, 206, 339, 534, 577, 579
 John Philoponus 75, 77
- al-Juwaynī, Abū l-Ma'ālī 121-26, 363, 748
 Kāfirs, Christians as 28, 29, 33-40
 Kerbogha, atabeg of Mosul 252, 299, 423, *see also* Corbaran
 Khadīja 331, 344, 345, 346, 484, 602, 687
 al-Khazrajī, Abū Ja far 524, 526-28
 al-Kindī, 'Abd al-Masiḥ 75, 325, 478
 Kingdom of Jerusalem 18, 47, 61, 380, 769, 773
 Khuwārazm, *see* Khwārazm 73, 75, 77, 356, 440, 497
 Khwārazm 73, 75, 77, 356, 440, 497
 al-Khwārazmī, Abū 'Abdallāh 215, 356
 Kyriakos of Mar Saba 588, 589, 590
- Landulfus Sagax 344, 346
 Last emperor 292, 698
 Lazarus, abbot 160, 161-62
 Leo IX, pope 182, 183
 Lisbon 318, 538, 539-41
 Louis VII, king of France 299, 381, 562, 604
 Lucius III, pope 46
- Ma'arrat al-Nu'mān 89, 114
 al-Ma'arrī, Abū l-'Alā' 89, 95, 101, 114-16
 Macarius II, Coptic patriarch 293, 409, 410, 411
 Machomes 601-2, *see* Muḥammad
 Machometus 57, *see* Muḥammad
 Mahdiyya 223, 224, 625,
 Mahumatus 63, *see* Muḥammad
 Majorca 117
 Malik Shāh, Seljuk sultan 4, 158-59, 271, 272
 Makkikhā ibn Sulaymān al-Qankānī 323-28, 420
 Mammutius 592-93, *see* Muḥammad
 Al-Ma'mūn, Abbasid caliph 551
 Mani 283, 331
 Al-Mansūr ibn Abī 'Āmir, Spanish vizier 137, 165, 371, 392, 779-80, 781
 Manzikert, battle of 4, 159
 Manuel I Comnenus, Byzantine emperor 718, 736, 759, 769
 Manuel II Palaeologus, Byzantine emperor 717
 Mark of Toledo 205
 Maronites 130, 131, 587
 Marqus ibn Zur'a 643-47
 Marrassi, Ludovico 501, 511

- Marriage between the faiths 30, 38-39, 40, 41, 46, 56, 61-62, 63, 179, 212, 406, 435, 436, 665, 779, 780
- Martin of Troppau 346
- Martyrs of Amorium 580
- Martyrs of Jerusalem 587
- Marwān II, Umayyad caliph 597, 598, 699
- Mary, Virgin 75, 94, 125, 219, 236, 288, 419, 483, 531, 574, 582, 601, 673, 680, 684, 686, 687, 688
- Mathome 331, *see* Muḥammad
- Matilda, wife of King Henry I 485
- Matilda, wife of Emperor Henry V 341
- Matilda of Tuscany 187
- Matthew of Edessa 380, 444-50
- al-Māturīdī, Abū Manṣūr 677, 678
- Mawhūb ibn Manṣūr ibn Mufarrij 86, 217-22, 335, 409, 645
- Mayyāfāriqīn 280, 690, 691
- Mecca 8, 117, 121, 176, 359, 360, 390, 431, 435, 500, 531, 532, 549, 625, 688, 717
- Melitene 84, 530, 533, 665, 736, 739
- Merchants 2, 3, 4, 8-9, 48, 344, 398, 484, 635
- Michael VII Doucas, Byzantine emperor 157, 158, 193
- Michael, abbot of Zōbē, Greek martyr 576
- Michael of Damrū 84-88, 217
- Michael of Mar Saba 589
- Michael Psellus 155-59
- Michael the Syrian 4, 665, 670, 736-41
- Mikhā'il al-Damrāwī, *see* Michael of Damrū 84-88, 217
- Minstrel of Alfonso of Poitiers 462
- 'Monk of France' 172, 173-74
- Montecassino 21, 182, 377
- Moses 110, 123, 223, 261, 262, 344, 364, 531, 628, 629, 687, 746, 752
- Moses bar Kephā 283
- Mozarabs 1, 81, 235, 371, 414, 457, 478, 525, 527, 742, 743, 745, 746
- Muameth 484, *see* Muḥammad
- Al-Mufid, Muḥammad ibn Muḥammad 29, 35, 36, 37, 38, 39
- Muḥammad, Prophet 11, 27, 28, 30, 37, 71, 95, 123, 135, 136, 138, 144, 153, 174, 205, 206, 224, 292, 304, 305, 331, 332, 339, 343, 344-45, 346, 358, 359, 360, 364, 371, 377, 385, 390, 415, 431, 456, 459, 480, 484-85, 486, 500-1, 503-5, 509-11, 516, 527, 531, 532, 543, 544, 545, 549, 551, 552, 561, 562, 572-73, 592-94, 597, 598, 601-2, 604, 606, 608, 626, 628, 629, 667, 668, 677, 678, 684, 687, 691, 708, 709, 710, 711, 712, 716, 717, 718, 721, 722, 724, 733, 738, 749, 752, 760, 761, 772, 774 *see also* epilepsy, idol of Muḥammad, Machomes, Machometus, Mahumatus, Mammutius, Mathome, Muameth, Ocīn
- Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān 783-84
- Muḥyī l-Dīn al-Isfahānī 755-58
- Al-Muqtadī, Abbasid caliph 152, 325
- Al-Muqtadir bi-llāh, king of Saragossa 172, 173
- Al-Murtaḍā, al-Sharīf 32, 35, 37
- Al-Mustansīr, Fatimid caliph 271, 272, 292, 295, 411
- Al-Mustaẓhir, Abbasid caliph 323
- Al-Mu'taman ibn al-'Assāl 272, 274, 281
- Al-Mu'taṣim, Abbasid caliph 580
- Al-Muṭī', Abbasid caliph 143
- Mutrān Dā'ūd, Maronite metropolitan 130-32
- Al-Nāshī' al-Akbar 442
- Al-Nāṣir ibn 'Alennās, Hammadid emir 42, 189, 196, 197, 199
- Nāṣir al-Dawla ibn Ḥamdān 271, 292
- Nāṣr al-Dawla, Marwanid emir 280
- Nāṣr ibn Yaḥyā 152, 750-54
- Al-Nawbakhtī, al-Ḥasan ibn Mūsā 442
- Nebuchadnezzar 487, 629, 687
- Nestorius 572-73, *see also* Bahīrā
- Nicephorus II Phocas, Byzantine emperor 143
- Nicolas, deacon 205, 206
- Nicetas of Byzantium 535, 759
- Nicetas Choniates 760
- Niẓām al-Dīn, Marwānid emir 280
- Niẓām al-Mulk, Saljuk vizier 121, 363
- Normandy 253, 301, 341, 375, 492, 538, 539
- Normans 5, 6, 7, 19, 183, 191, 192, 193, 194, 198, 199, 229, 249, 250, 341, 375, 377, 483, 490, 492, 538, 625, 626
- North Africa 5, 6, 7, 42, 60, 188-89, 195-97, 241, 576, 577, 613, 709, *see also* Ifriqiya
- Al-Nu'mān ibn Muḥammad 28, 34
- Nūr al-Dīn, Zangid emir 628, 645, 683, 684, 692, 715, 764
- Occitan language 18, 423, 425, 464
- Ocīn 205, 209, 712 *see* Muḥammad
- Oldradus de Ponte 51, 59, 64, 67, 68

- Orderic Vitalis 21, 380, 405, 490-96
 Osius, pope 205, 209, 712
 Otto of Freising 556, 558-66
- Pact of 'Umar 71, 393, 398, 784
 Pagans, Muslims as 42-43
 Palermo 5, 7, 192
 Paraclete 629, 667
 Paradise 94, 115, 278, 283, 339, 345, 420,
 527, 531, 532, 534, 535, 606, 629, 668,
 680
 Paul, St 55, 112, 190
 Paul the Deacon 305, 492
 Paul of Samosata 442
 Peter, St 187, 188, 190-91, 192, 193, 197,
 198, 356
 Peter, Bishop of Huesca 237
 Peter, Antoninus and John, Greek
 martyrs 576, 580
 Peter of Capitolias, Greek martyr 577,
 580
 Peter of Cluny 11, 205, 478, 480, 497,
 498, 500, 501, 504, 508, 510, 516, 517,
 563, 604-10
 Peter of Damascus, Greek martyr 579,
 580
 Peter the Hermit 330, 424
 Peter of Poitiers 478
 Peter of Toledo 478-82
 Peter Tudebode 19, 253, 351-55
 Peter the Venerable *see* Peter of Cluny
 Petrus Alfonsi 11, 356-62, 478, 606
 Pfaffe Konrad 653-64
 Pisa 8, 9, 223, 239, 241, 635, 695
 'Polemicist from the West' 748-49
 Provence 46, 167
- Al-Qāḍī 'Iyāḍ, Abū l-Faḍl 451, 542-48
 Al-Qaffāl al-Shāshī 144
 Qays al-Ghassānī 588, 590
 Qilij Arslan II, Seljuk sultan 4, 739
 Qur'an 125, 262, 283, 357, 359, 360, 384,
 415, 416, 440, 480, 488, 489, 501, 505,
 508, 509-11, 520, 522, 524, 532, 535, 544,
 649, 551, 562, 597, 598, 604, 608, 625,
 626, 629, 667, 668, 669, 672, 674, 687,
 717, 739, 746, 759, 784
 Qustā ibn Lūqā 71, 723
 Al-Qūṭī 524-25, 527
- Ralph of Caen 21, 375-78
 Raol, Norman-French priest 538-41
 Rawḥ al-Qurashī 588
 Raymond IV, Count of Toulouse 18,
 239, 249, 297, 298
- Raymond of Aguilers 18, 19, 253, 297-
 300, 353, 381, 404
 Raymond Berengarius III, Count 635
 Raymond of Peñafort 46, 47, 48, 52, 56,
 57, 59, 60, 61, 62, 63
 Raymond of St Gilles, *see* Raymond IV,
 Count of Toulouse
 Richard the Pilgrim 17
 Richard of St-Vanne, Abbot 304, 305
 Riccoldo da Monte di Croce 416, 480
 Rizqallāh of Tripoli 588, 589, 590
 Robert, Duke of Normandy 239, 253,
 301, 401
 Robert of Chester 508
 Robert of Flanders 239, 330
 Robert Guiscard, Duke of Apulia 193,
 198
 Robert of Ketton 416, 497, 501, 508-19,
 604
 Robert the Monk 20, 249, 253, 312-17,
 354, 423, 425
 Roger, Count of Antioch 380
 Roger II, King of Sicily 5, 192, 241, 604
 Roland 372, 456, 457, 460, 461, 656
 Romance language 3, 82
 Rome 9, 112, 182, 183, 190, 191, 193, 196,
 197, 215, 223, 229, 238, 270, 508, 563,
 579, 635, 709
 Rufinus 52, 65, 66
- Sabians 75, 93, 148, 551
 Šā'id al-Andalusī 146-49
 Sa'id ibn Baṭrīq 257, 772
 Saladin *see* Šalāḥ al-Dīn
 Šalāḥ al-Dīn (Saladin), Ayyūbid sultan
 3, 258, 643, 679, 680, 681, 699, 731, 738,
 764, 773, 774, 783-84
 Santiago de Compostela 455, 456, 457,
 458, 460, 462, 540
 Saraceni, Sarracenes, Sarraceni, Sarrasins
see Saracens
 Saracens 11, 24, 41-68, 162, 187, 188, 190,
 192, 195, 196, 198, 199, 224, 235, 237,
 238, 240, 241, 331, 332, 339, 343, 344,
 345, 384, 406, 416, 423, 424, 426, 431,
 456, 459, 460, 462, 479, 485, 486, 487,
 515, 529, 530, 531, 534, 556, 561, 572, 576,
 578, 581, 601, 602, 604, 605-6, 607-9,
 656, 680, 681, 716, 780
 Sarah 42, 51
 Sāwirus ibn al-Muqaffa' 86, 217, 265,
 266, 267, 772, 784
 Saydnaya, monastery of 680, 681
 Second Crusade 539, 559, 562, 637, 657
 Seguinus 204, 205, 208-9

- Seljuk Turks 4, 121, 158, 159, 187, 220,
 446, 568, 699, 739, 761
 Sergius, *see* Bahīrā 294, 415, 480, 532,
 602
 Seville 6, 7, 81, 117, 167, 226, 397, 398,
 451, 488, 520, 546, 620, 709, 710, 711
 Al-Shahraṣṭānī, Abū al-Faṭḥ 549-54
 Al-Shams ibn Kabar 281, 720
 Sicily 5, 6, 7, 46, 178, 191, 192, 197, 581,
 625, 626, 680
 Simon, Greek martyr 577-78
 Soliman, Sultan of Rum 423, 424
 Son of God 94, 105, 288, 327, 368, 442,
 562, 588, 589, 590, 597, 629, 677, 680,
 709, 733, 752
 Stephen V, pope 48
 Stephen of Blois 239, 401
 Al-Sulamī, 'Alī ibn Ṭāhīr 307-11
 Sulaymān al-Ghazzī 111
 Suleiman the Magnificent, Ottoman
 sultan 753
 Sultan of Iconium 696
 Syriac language 10, 71, 76, 112, 127, 130,
 150, 205, 261, 293, 294, 323, 665, 667,
 668, 669, 670, 717, 738, 740

tahrīf, *see* corruption of scripture
 Tall Danith, battle of 380
 Talmud 50, 357, 358, 359
 Tancred, prince of Antioch 21, 375,
 376-77
 Theodore Abū Qurra 535, 672
 Theodore of Edessa 589, 590
 Theodore bar Kōnī 71
 Theophanes 577, 579, 602, 606
 Theophilus of Edessa 78
 Theophilus the Younger 579, 580
 Thiemo, archbishop of Salzburg 555-57,
 562
 Third Crusade 315, 774
 Third Lateran Council 46, 47, 54, 737
 Toledo 6, 11, 146, 210, 226, 234, 235, 238,
 320, 388, 414, 478, 497, 524, 526, 527,
 612, 743, 779, 780
 Torah 93, 122, 123, 135, 140, 153, 359,
 420, 629, 668
 Trinity 37, 92, 93, 95, 98-100, 104, 105,
 108, 109-11, 121, 125, 128, 130, 131, 141,
 144, 151, 174, 215, 224, 230, 262, 266,
 276, 278, 282, 288, 326, 327, 328, 331,
 369, 384, 385, 419, 420, 440, 441, 442,
 480, 527, 531, 551, 606, 667, 672, 677,
 696, 705, 716, 739, 746, 752, 756, 757,
 759, 785-86
 Trinity of infernal gods 648, 649, 657
 Tripoli 5, 298, 588, 636
 Tughtegin of Damascus 380
 Turpin, archbishop 456, 457, 657
 Al-Ṭurṭūshī, Abū Bakr Muḥammad
 387-96, 520
 Al-Ṭūsī, Muḥammad ibn al-Ḥasan 29,
 31, 34, 39

 Al-'Udhri, Abū l-'Abbās 176-81
 Urban II, pope 4, 194, 195, 197, 224,
 229-48, 252, 314, 352, 404
 Usāma ibn Munqidh 764-68

 Valencia 117, 335, 451
 Veneration of the cross 75, 278, 283,
 402, 420, 668, 752
 Vincent de Beauvais 346, 460, 480
 Vincentius 81-83
 Vincentius Hispanus 47, 49

 Al-Wādīh ibn Rajā' 86
 Wahb ibn Munabbih 629, 725, 726
 Walid I, Umayyad caliph 577
 Walid II, Umayyad caliph 577, 579
 Walter the Chancellor 299, 379-82
 William of Malmesbury 21, 405,
 483-87, 492
 William of Tyre 299, 380, 405, 769-77

 Al-Yabrūdī, Abū l-Faraj 127-29
 Yaḥyā ibn 'Adī 76, 104, 275, 280, 282,
 283, 442, 672, 756, 757
 Yaḥyā ibn Jarīr 277, 280-86, 704
 Yaḥyā ibn Sa'īd al-Anṭākī 257, 772
 Yaḥyā ibn Sa'īd ibn Yaḥyā 257
 Al-Yaḥṣubī, Abū Marwān 616-19
 Yazīd I, Umayyad caliph 137, 516
 Yūḥannā al-Anṭākī 274-76
 Yuḥannā ibn Minā 720-23
 Yūḥannā Yūsha' ibn Shūshān 150-51

 Zirids 210, 223, 226, 227
 Zoroastrians 1, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 38,
 39, 40, 215, 385, 551